ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 19
Архівний № 735

Управління СБУ
по Сумській області

Уголовное

ДЕЛО № 78339.

Волкова

Елена Дмитриевна

Начато 12 ноября 1946г

Окончено 15 марта 1955г

На 13 листах.

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 19
Архівний № 735

Её сестра Волкова Валентина
работает № 12

1

Была германская
Подс-учет.

Сумы.

Предварительная
агентурная разработка № 224

на Волкову Е. Д.

Елена Дмитриевна.

Окраска П-I д)

~~Ин-американский~~

Сантер. амбулатории ст. Гуа Поль.

Начата 10.XII 46 г.
окончена ...

Арх № ~~3554~~ 7059

АРХ. № ~~16424~~

78339.

78339

Д. П.

Дежурному Дпо

27/I-49.

НАТУРНЫЙ ЛИСТОК ПОЕЗДА №

«___» ___ мес. «___» час. «___» мин.

формирования Анкета Ст. назначения

Голова или хвост (ненужное зачеркнуть)

№№ вагонов	Год вагонов	Колич. осей	Отметка о торм.	Отметка об автосцепке	Тара вагонов	Вес груза в тоннах	Отметка о пломбах	Станция и дорога назначения	Замет. станция расфор.
Вопросы.								Ответы.	
1. Ф. И. О.					Волкова Елена Дмитр.				
2. Время и место рождения					1921 г. 18 мая г. Курск				
3. Социальное происхождения					из служащих				
4. Профессия и специальность					санитарка				
5. Национальность					русская				
6. Семейное положение					не замужняя				
7. Образование					среднее				
8. Каким языком владеете кроме русского					Украинским				
9. Пребывания за границей (когда, где					в Германии с 5 окт. 1942 г. по 3 июня 45 в лагере.				
10. Служили ли в войсках белых армий, в учреждениях белых правительств					нет				
Служили ли в Красной Армии в каком году					нет				
12. Состоите ли на воен. учете, где приняты на воен. учет					нет				

13. Партийность (член ВКП(б) или кандидат в чл. ВКП(б) член ВЛКСМ) время вступления

14. Состояли ли ранее в ВКП(б) член ВЛКСМ с какого и по какое время, с 1937 г. по причины исключения или 1941 г. до оккупации немцами выбытия

15. Состояли ли в других партиях (каких, где, с какого и по какое время) Нет

16. Были ли колебания в проведении линии партии и участвовали в оппозициях. Нет

17. Привлекались ли к судебной ответственности (кем, когда, за что) и решение суда Нет

18. Кто из Ваших родственников осужден, есть ли арестованные, за что Отец.

19. Состоите ли членом проф. союза, какого время вступления

20. Какие имеете награды общесоюзные и местные

21. Составил вес поезда по отправлению и также после изменения состава

Домашний адрес Калин Асс СПЖД ст. Ира-Иом

Род и количество вагонов	Со ст. формиров. (штемпель)		Со станции (штемпель)		Со станции (штемпель)	
	2-осн.	4-осн.	2-осн.	4-осн.	2-осн.	4-осн.
Крытые						
Платформы						
Полувагоны						
Нефтекеросин. цистерны						
Бензиновые цистерны						
Остальные цистерны						
Изотермические						
Прочие						
Итого 2-осн. един.						
Нетто						
Брутто						

Фамилии агентов, участвовавших в формиров. поезда { ДС, Технич. контор., Списчик

Составитель Агент ВЧ

6-я тип. Трансжелдориздата. Зак. 11[illegible]

НАТУРНЫЙ ЛИСТОК ПОЕЗДА №

«___» _____ мес. «___» час. «___» мин.

Ст. формирования _____ | Ст. назначения _____

Голова или хвост (ненужное зачеркнуть)

№№ по порядку	№№ вагонов	Год вагонов	Колич. осей	Отметка о торм.	Отметка об автосцепке	Тара вагонов	Вес груза в тоннах	Отметка о пл. мбах	Станция и дорога назначения	Размер станции расфор.

Автобиография

Я, Волкова Е. Д., родилася 18 мая 1921 г. в г. Курске, в семье служащего. В то время, с 1908 г. мой отец работал на Моск.-Киевск. Воронежск. жел. дороге заведующим складом топлива.

По случаю перевода отца на туже должность переезжала на ст. Шухов в феврале 1922 г., на ст. Конотоп в июне 1923 г. и на ст. Терещенская в февр. 1924 г.

Здесь в с. Воронеже в 1929 г. поступила в школу и окончила десятилетку полной средней школы в 1939 г. С 9 сентября 1939 г. работала лаборанткой в Центральной заводской лаборатории на военном заводе в г. Шостка. С 1924 августа 1941 г. была увольнена с этой должности по окончанию объема работ.

С 1937 г. до временной оккупации нашей территории немцами т. е. до 1941 г. 27 авг. была член ВЛКСМ. С 5 окт. 42 г. была насильно угнана в Германии в лагерь, где и находилась до освобождения союзными войсками до 4 апреля 1945 (американскими).

3 июня 45 г. была передана русскому командованию, с этого дня работала при лагере репатриации до 29 сентября 1945 г. в качестве регистратора.

15 ноября 1945 г. приехала к родным на ст. Ира-Иоль СПЖД Коми АССР где поступила работать санитаркой в ж. д. амбулаторию с 20 дек. 1945

Л. Волкова

Причиной того что я не эвакуировалася было то, что я работала на воен. з-де № 9 г. Шостка Сумская обл. до последнего дня т.е. до 24.8.41г., наша местность была оккупирована 27.8.41г.
Отец работал на ж.д. транспорте, с ним вместе находились остальные члены семьи — мать, брат, который работал до 26.8.41г. на з-де № 9 г. Шостка, и сестра, окончившая семилетку.
Во время оккупации я и родственники находились на ст. Терещенская Сумская обл. Шосткинский р-н.
Так как я была член ВЛКСМ один раз подтвергалась аресту, конфискацией одежды и 5 окт. 1942г. отправлена насильно в Германию. Во время оккупации отец работал на станции — пилил дрова, подметал перрон.
Остальные члены семьи нигде не работали, несколько дней во время полки огородов я и сестра работали в колхозе.
В настоящее время отец осужден, мать работает санитаркой в ж.д. амбулатории, брат находится в рядах Красной Армии, сестра работает в Депо.

Справка пересылка по отправлению в пути после изменения состава

Род и количество вагонов	Со ст. формиров (штемпель) 2-осн	4-осн	Со станции (штемпель) 2-осн	4-осн	Со станции (штемпель) 2-осн	4-осн
Крытые						
Платформы						
Полувагоны						
Нефтекеросин. цистерны						
Бензиновые цистерны						
Остальные цистерны						
Изотермические						
Прочие						
Итого 2-осн. един.						
Нетто						
Брутто						

23.II.46г.
Волков

Фамилии агентов, участвовавших в формиров. поезда { ДС, Технич. контор., Списчик

Составитель
Агент ВЧ

5-я тип. Трансжелдориздата. Зак. 11[illegible]

НАТУРНЫЙ ЛИСТОК ПОЕЗДА №

«___» _____ мес. «___» час. «___» мин.

Ст. формирования _____ | Ст. назначения _____

Голова или хвост (ненужное зачеркнуть)

№№ по порядку	№№ вагонов	Год вагонов	Колич. осей	Отметка о торм.	Отметка об автосцепке	Тара вагонов	Вес груза в тоннах	Отметка о пломбах	Станция и дорога назначения	Размер станций расфор.
	Выполняемая работа с начала труд. деятельности.									
1.	Наименование учреждения и его место нахождения Сумская область Шосткинский р-он г. Шостка з-д № 9								должность лаборант с 9 сентября 1939 г. по 24 августа 1945 г.	
	причиной перехода является окончания объема работ, подтверждается трудкнижкой.									
2.	Германия г. Шонебек								на разных работах с 14 окт. 42 г. по 4 апреля 45 г.	
	освобождена американскими войсками.									
3.	Коми АССР СПЖД ст. Ира-Иоль								санитарка с 20.12.45 г.	

37										
38										
39										
40										
41										
42										
43										
44										
45										
46										
47										
48										
49										
50										
51										
52										
53										
54										
55										
56										
57										
58										
59										
60										
61										
62										
63										
64										
65										

Состав и вес поезда по отправлению, а также после изменения состава

Род и количество вагонов	Со ст. формиров (штемпель)		Со станции (штемпель)		Со станции (штемпель)	
	2-осн	4-осн.	2-осн	4-осн.	2-осн	4-осн.
Крытые						
Платформы						
Полувагоны						
Нефтекеросин. цистерны						
Бензиновые цистерны .						
Остальные цистерны . .						
Изотермические						
Прочие						
Итого 2-осн. един.						
Нетто :						
Брутто						

Фамилия агентов, участвовавших в формиров. поезда { *ДС* / *Технич. контор.* / *Списчик*

Составитель
Агент В Ч

6-я тип. Трансжелдориздата. Зак. 11688

5

Начальнику отделения МГБ ст. Ижма.

При этом ставлю Вас в известность, что я, Волкова Елена Дмитриевна, 1921 года рождения, уроженка гор. Курска до 1941 г. проживала в Сумской обл. Шостинского р-она ст. Терещенская работала на заводе №9 г. Шостка. Оставшись на оккупированной немцами территории работала на разных работах, в 1942 г. 5 октября по мобилизации была направлена в Германию, где работала в г. Шонебек на военном заводе до 11 апреля 1945 г., т.е. до освобождения нас союзными войсками. В распоряжении союзных англо-американских войск мы находились с 11 апреля 45 г. до 29 мая 1945 г. После этого были переданы в распоряжение советских войск и из гор. Магдебурга нас перевели в гор. Бранденбург, где проходили комиссию Особого Отдела. Из гор. Бранденбурга по распоряжению Особого Отдела в октябре месяце была направлена, как репатриантка, в Сумскую обл. ст. Терещенская, впоследствии удостоверение было переправлено и на направлена на ст. Ира-Шоль. Указанное удостоверение, по приезду в Ира-Шоль, я сдала в Ижтинский РОМ НКВД.

24. IV. 45

Волкова.

Копия

1

6

Сов. секретно

"УТВЕРЖДАЮ"

Нач. ОО МГБ на ст. Илма
ст. лейтенант (КУЧЕНЕВ)-

"17" 1 1949 г.

С П Р А В К А.

По имеющимся компроматериалам на -

ВОЛКОВУ Елену Дмитриевну, 1921 года рожд., урож. г. Курска, русскую, б/п, не судимую, проживающую на ст. Ира-Иль

Н А Ш Е Л:

Из имеющихся анкетных и биографических данных усматривается, что ВОЛКОВА оставшись проживать во временно-оккупированном немцами гор. Шостка Сумской области, первое время работала на разных работах, а затем 5 октября 1942 г. была немцами направлена в Германию, где работала на военном заводе в гор. Шонобек. II/IУ-1945 года была освобождена американскими войсками, а затем репатриирована в Советский Союз.

На основании изложенного, руководствуясь приказом НКГБ СССР 0066-

Д О Л О Г А Л - Б Ы:

ВОЛКОВУ Елену Дмитриевну взять на подсобный учет.

16/I-1949 года.

Опер. уполн. ОО МГБ на ст. Илма
лейтенант (АЛЕКСАНДРОВ)-

Верно

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Видом на жительство служить не может

Действительно по «1» ноября 1945 г.

Город Бранденбург

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Фото-карточка

Выдано Волковой Елене Димитриевне
(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1921, место рождения гор. Курск

ул. Дзержинского д. 83.

в том, что он по прибытии из Германии

г. Шанабек с 3 июня 45 м-ца по «——»

м-ца 194 г. содержался в лагере №227 проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства

Каши А.С.С.Р Северо-Печерск. ж.д. ст. Ира-Иоль
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) Капитан 2/б Голубт. (подпись)

ПЕЧАТЬ № 48

K16/
m. 14.

ЛАГЕРЬ №227
ОТДЕЛ
РЕПАТРИАЦИИ
3 УД. АРМИИ
„21" 9 1945 г.
N

8

ХАРАКТЕРИСТИКА.

РЕПАТРИАНТ ТОВ. Волковой Елене Дмитриевне

НАХОДИЛАСЬ С 3 июня 1945 г. ПО 21 сентября 1945 г.

В ЛАГЕРЕ РЕПАТРИАЦИИ №:227 РАБОТАЛА В УЧЕТНОМ ОТДЕЛЕНИИ

ЛАГЕРЯ В КАЧЕСТВЕ регистратора

К РАБОТЕ ОТНОСИЛАСЬ ась добросовестно и аккуратно, работала не считаясь с временем. Взыскания не имела

ВОЙСКОВАЯ ЧАСТЬ ПОЛЕВАЯ 52879 ПОЧТА

НАЧАЛЬНИК УЧЕТНОГО ОТДЕЛЕНИЯ



ЛАГЕРЯ №:227

РЕПАТРИАЦИИ /ТАРОВ/.

9

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии — со слов проверяемого.

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через _____ границу

1. Фамилия, имя, отчество Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения	Волкова Елена Дмитриевна
2. Год, месяц и число рождения	15 мая 1921 года
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	г. Курск курской области
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	Ст. Терещинское Шоствинского района сумской области.
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени	русская Владеет русским языком и немецким. „читать и писать"
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	Не состояла
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где кем)	состояла Вл.ком с 1937 года комсомольский билет в августе месяц 1941 года уничтожила
8. Образование, когда, где учился, что окончил	Среднее окончила среднюю школу
9. Профессия, специальность	Лаборантка
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	не судимая

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную Армию, начиная с 1939 г.:

Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ., край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
IX 1939	VIII 1941 г.	Военный завод № 9.	Лаборантка	г. Шостка сумской области.

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	не военнообязанная
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции	боевых операциях не участвовала

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.:

Даты		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисления	Отчисления			
		не служил		

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение — Немецкий Телемшинское 21/VIII 1941 года.

16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию — При оккупации немцами сев. Телемшинского сумского обл. 21/VIII 1941 года

17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов — в 1941 году на сев. Телемшинское один раз допрашивался немецким полицией доверенным как комсомолец. Под судом и другими репрессиями не подвергался.

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступления	Увольнения			
		не работал.		

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно) — 5/I 1942 года была мобилизована немецкими властями и отправлена в Германию

20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем.
Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден — не вызывался.
под судом не состоял.

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
Поступления	Увольнения			
14/I 1942	11/V 1945	Военный завод	г. Шенебек	чернорабочим г. Шенебек Лагерь для русских рабочих. Имел немецкий паспорт.

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание) — не служил

23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся) — Тарасова Валентина работала переводчицей немцам при лагере русских рабочих

24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда) — 14 ноября 1945 году вернулся из германии в СССР групповом порядке

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
Волков Дмитрий Иванович	1882	отец.	дер. Телемшинского сумского обл. зав. сведений не имеет.	дер. Ираель Усть-Цилемского района Коми АССР. нигде не работает.
Волкова София Алексеевна	1899	мать	сев. Телемшинского сумского обл. домохозяйка.	дер. Ираель Усть-Цилемского района Коми АССР. работает санитаркой в амбулатории.

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	Таванец Мария Дмитриевна ст. Терешинское сумская область.
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	нет.
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	никуда
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	Справка Ухтин. ро мвд на место жительство ст. Ираель Ухтинского района коми АСР.

Примечание. Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

Дактилоотписк указательного пальца правой руки	Место для фотокарточки

Подпись опрошенного Волкова

Анкета заполнена «12» ноября 1946 г. в

проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР

г. Ухта Ухтинское ро мвд

(адрес пров.-фильтрац. пункта)

(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

мл. лейтенант [подпись]

(подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

« » месяца 194 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что

(фамилия, инициалы)

РЕШЕНИЕ:

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ (должность, звание и фамилия (разборчиво) (подпись)

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: (должность, звание и фамилия) (подпись)

(должность, звание и фамилия) (подпись)

42 11

"УТВЕРЖДАЮ"
Нач. ДТО МВД на Печ.ж.д.
Полковник (Р Ы Ж К О В)-
"18" июля 1953 г.

Сов.секретно

З А К Л Ю Ч Е Н И Е

(По материалам дела подсобного учета на ВОЛКОВУ Е.Д.).

1953 года июля 11 дня. ст.Ижма.

Я, ст.опер.уполномоченный ОДТО МВД на ст.Ижма Печ.ж:д. капитан ЧЕРНЫХ, рассмотрев материалы дела подсобного учета на

ВОЛКОВУ-БЕРЕЗИНУ Елену Дмитриевну 15 мая 1921 года рожд., урож. гор:Курска, русскую, гр-ку СССР, б/партийную, не судимую, со средним образованием, работающую бухгалтером в паровозном депо ст.Ира-Иоль Печорской ж.д., проживающую на ст.Ира-Иоль.

Н А Ш Е Л:

Из имеющихся в деле официальных и агентурных материалов видно, что ВОЛКОВА оставшись проживать во временно оккупированном немцами гор.Шостка Сумской области, первое время работала на разных работах, а затем в 1942 году немцами в числе других была угнана в Германию гор. Шанобек, где работала чернорабочей на военном заводе, содержалась в лагере для русских рабочих до II/IУ-1945 года до дня освобождения американскими войсками.

29/У-1945 года ВОЛКОВА в числе других была передана Советским войскам и направлена в г. Брандурбург проверочно-фильтрационный пункт НКВД СССР № 227 откуда I ноября 1945 года была направлена к месту проживания родителей на ст.Ира-Иоль Печорской ж.д. (л.д. I-4,9,38,40,41).

В процессе проведенной в разное время спец.проверки через родственные нам органы, компрометирующих материалов на ВОЛКОВУ Е.Д. не добыто за исключением того, что ее отец ВОЛКОВ Дмитрий Иванович 1882 года рождения проходил по делу-формуляр № 414 26/II-1945 года Военным Трибуналом Печорской ж.д. по ст.58-10 УК РСФСР осужден на 5 лет ИТЛ. (л.д. 5-8,18-28,29-36).

Учитывая, что других компроматериалов на ВОЛКОВУ нет, руководствуясь приказом МГБ СССР № 0022 от I5/I-1952 года-

П О Л А Г А Л - Б Ы:-

Дело подсобного учета на ВОЛКОВУ-БЕРЕЗИНУ Елену Дмитриевну прекратить и сдать в архив.

Ст.опер.уполн.ОДТО МВД ст.Ижма
Капитан (Ч Е Р Н Ы Х)

СОГЛАСНЫ: Нач. ОДТО МВД на ст.Ижма
майор (П О Л Я К О В)-

нач.опер.отд-я ДТО МВД Печ.ж.д.
майор (Т И М И Н)-

Справка

Архивное дело подсобного учета

№ 16424 на Волковну-Березину Елену Дмитриевну

Находясь в оккупации в порядке мобилизации была угнана в Германию. Освобождена американскими войсками.

Оставить на агентуре до 1991 г.

Ст. Лейт. ... (Цурковцев)
подполковник ЦА
фамилия

2 (Васенин)
УКГБ арх. обл. полковник
фамилия

15 марта 1955 г.

12

1. Фам. Волкова

2. Имя Елена

3. Отч. Дмитровна

4. Год рожд. 1921 5. Место рожд. г. Курск ул. Дерпенского 83

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Соштенский р-н. ст. Терещенское

7. Проф. (спец.) лаборант.

8. Парт. б/п. 9. Нац. русск. 10. Гражд. СССР.

11. За границей был с 10 X 1942 г. по 11 IV 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

В Германии г. Шипобек на ф-ке „Ликпозе" раб. в лаборатории - лаборант.

Алексеев

Точный адрес фильтрационного пункта

~~Село~~ Бранденбург

Город

Область

~~Республ.~~ Германия

фильтрацию прошел

с 22 июня 1945 г.

по 28.7 1945 г.

21.06-01-Нб-69

Дактилооттиск указатель-

а) Решение фильтрац. комиссии: Направить к месту жительства Сумская обл. Сошненский р-н ст. Терещенское

б) выбыл 28.7 1945 г. Сумская обл
направлен
(указать точный адрес, куда
Сошненский р-н. ст. Терещенское
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено «10» сентября 1945 г. при № 0054.
в УНКВД СССР по Сумской обл
(точное название органа НКВД—НКГБ)
г. Сумы.

г) Разные отметки

13

1. Фам. Волкова

2. Имя Елена

3. Отч. Дмитриевна

4. Год рожд. 1921 5. Место рожд. ст Терещенская Шосткинского р-на Сумской обл.

6. Адрес

(до оккупации или призыва в армию)

7. Спец. (проф.) лаборантка

8. Нац. укр.

9. Служил ли в действующей армии

(название и номер части, должность, звание)

10. Когда и где был пленен

или когда, откуда выехал (угнан) за границу

11. За границей прожив. с..... .....194 г. по.....194 г.

12. Орган МГБ—УМГБ

(составивший карточку)

Настоящая карточка составлена по материалам, принятым в 1949 году из МВД СССР, на советских граждан, репатриированных из заграницы по окончании Отечественной войны 1941—1945 гг.

Где хранится основание (подлинная карточка)

Арх. № 78339

Том №

Название органа:

21.06 от УМВ-69

13. В каких странах (зонах оккупации) проживал и что делал .....

(если находился в плену,

указать в каком лагере и что делал)

14. Где и когда проходил фильтрацию .....

(название органа и его точный адрес)

15. Откуда прибыл для фильтрации .....

16. Решение фильтрационного органа .....

17. Выбыл «.....».....194 года .....

Направлен

(указать точный адрес,

куда выбыл на жительство после фильтрации)

18. Имеющиеся сведения о последнем месте жительства .....

(указать адрес и на какое число)

19. Арх. № .....

(проверочно-фильтрационного дела, указать орган, где хранится, если

дела нет, когда, куда направлено)

Карточка составлена «.....».....195 г. .....

2369 Изготовлено Отделом «А» МГБ СССР

(фамилия, составившего карточку)

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 13 аркушів
(тринадцять)

«26» 08 2026 р.

Посада провід. архівіст

Підпис

АРТ 1-С-3803-1